

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 24 (1906)  
**Heft:** 188

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 8.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Erfindungspatente. — Brevets d'invention. — Schweizerische Emissionsbanken: Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Wochensituation. — Banques d'émission suisses: Spécification de l'encaisse légale; Situation hebdomadaire.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

### PATENT-LISTE. — LISTE DES BREVETS

N<sup>o</sup> 7.

1. Hälfte April 1906. — 1<sup>re</sup> quinzaine d'avril 1906.

**Aenderungen. — Modifications.**

- Cl. 12, n<sup>o</sup> 34005. 23 mai 1905, 7 h. p. — Dispositif de vidange perfectionné pour éviérs. — Hermann Salvisberg, ferblantier, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds. Transmission du 30 mars 1906, en faveur de Metallgiesserei & Armaturenfabrik Lyss, Lyss (Suisse); enregistrement du 5 avril 1906.
- Cl. 18, Nr. 32427. 7. April 1905, 6 Uhr p. — Stielbefestigungseinrichtung an Blochbürsten. — Jos. Hildebrand, Bürstenfabrik, Rheineck (Schweiz). Vertreter: Herrn. Schilling, Zürich, Lizenz für den Kanton Tessin laut Erklärung vom 4. April 1906, zugunsten von Romeo Majoli & Cie, Cannero am Lago Maggiore (Italien); registriert den 6. April 1906.
- Cl. 24, Nr. 33577. 20. April 1905, 7/4 Uhr p. — Rockhalter. — Emma Thora Hermine Grube geb. Haven, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 6. März 1906, zugunsten von Maria Hubert Felix Marbaise, Schäferkampsallee 39, Hamburg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 14. April 1906.
- Cl. 47, Nr. 27397. 25. Juli 1902, 6 Uhr p. — Schreibmaschine. — Franz Josef Müller, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 28. März 1906, zugunsten der Universal Silbenschreibmaschinen-Gesellschaft m. b. H., Wilhelmstrasse 38, Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 2. April 1906.
- Cl. 48, Nr. 28665. 20. April 1903, 5/4 Uhr p. — Letternsetz- und Zeilen-giessmaschine. — John Glennie Holbourns; und Henry Alexander Longhurst, London (Grossbritannien). Vertreter: Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 8. März 1906, zugunsten von Linotype & Machinery Limited, Fleet Street 188 und 189, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 6. April 1906.
- Cl. 64, n<sup>o</sup> 33814. 4 septembre 1905, 7/4 h. p. — Montre. — Gustave Adrien Quartier, fabricant d'horlogerie, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds. Transmission selon déclaration du 14 mars 1906, en faveur de Eberhard & Cie, Chaux-de-Fonds (Suisse), enregistrement du 3 avril 1906.
- Cl. 68, Nr. 34263. 27. Juli 1905, 6/4 Uhr p. — Zigarren- oder Zigaretten-automat. — Sigismund Simon, und Wolf Kronheim, Hamburg (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. Uebertragung des Anteils Wolf Kronheim, vom 25. Januar 1906, zugunsten von Sigismund Simon, Jungfernstieg 16, Hamburg (Deutschland); registriert den 4. April 1906.
- Cl. 79, Nr. 10756. 22. Juni 1895, 6 Uhr p. — Zerkleinerungsmaschine mit durch Schwingkraft gegen einen Mahrling gepresster Mahlrolle und regulierbarer Speisevorrichtung. — Karl J. Mayer, Ingenieur, Barmen (Deutschland). Vertreter: Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung vom 3. Februar 1906, zugunsten von Peter Butler Bradley, Hingham (Ver. St. v. A.). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 3. April 1906.
- Cl. 84, n<sup>o</sup> 32824. 9 février 1905, 6/4 h. p. — Appareil pour la fabrication de tapis en linoléum, papiers peints, plaques et dalles en ciment et autres articles similaires, à l'aide de matières pulvérulentes colorées à déposer sur un fond. — August Fredrik Lundeberg, ingénieur, Stockholm (Suède). Mandataire: A. Ritter, Bâle. Transmission selon déclaration du 30 mars 1906, en faveur de Fabriks Aktiebolaget Linoleum, Hamngatan 5, Stockholm (Suède). Mandataire: A. Ritter, Bâle; enregistrement du 2 avril 1906.
- Cl. 84, n<sup>o</sup> 33377. 17 avril 1905, 5/4 h. p. — Pince pour tuyaux. — Pierre Verger; Edouard Jeanrenaud; et Alphonse Crausaz, Lausanne (Suisse). Mandataires: Naegeli & Co., Berne. Transmission de la part de Pierre Verger selon déclaration notariée du 1<sup>er</sup> février 1906, en faveur de André C. Schmidhauser, Lausanne (Suisse); enregistrement du 11. avril 1906.
- Cl. 84, n<sup>o</sup> 33377. 17 avril 1905, 5/4 h. p. — Pince pour tuyaux. — André C. Schmidhauser; Edouard Jeanrenaud; et Alphonse Crausaz, Lausanne (Suisse). Mandataires: Naegeli & Co., Berne. Transmission de la part de André C. Schmidhauser selon déclaration du 31 mars 1906, en faveur de Edouard Jeanrenaud; et Alphonse Crausaz, Lausanne (Suisse); enregistrement du 11. avril 1906.
- Cl. 104, n<sup>o</sup> 25931. 5 juin 1902, 6/4 h. p. — Installation perfectionnée pour extraire les matières pulvérulentes contenues dans des objets poreux. — The Vacuum Cleaner Co Id, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Transmission selon protocole

notarié du 5 février 1906 et déclaration du 14 octobre 1903, en faveur de Allgemeine Vacuum Cleaner Gesellschaft m. b. H., Köln a. Rh. (Allemagne). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 3 avril 1906.

Kl. 108, Nr. 33521. 18. Mai 1905, 8 Uhr p. — Vorrichtung zum Halten eines Hörrohres von Telephonen. — Franz Baerd, Kaufmann, Zürich (Schweiz). Vertreter: Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung vom 31. März 1906, zugunsten von Rudolf Tschudy, Moritzstrasse 15, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 4. April 1906.

Kl. 112, Nr. 30527. 22. März 1904, 6/4 Uhr p. — Verbesserte Fahrrad-bremse. — David William Bassett, Reddith (Grossbritannien). Vertreter: A. Ritter, Basel. Uebertragung laut Erklärung vom 5. Januar 1906, zugunsten von Syndicat français des Brevets E. M. Bowden, L<sup>rd</sup>, Buchanan Buildings, 24 Holborn, London E. C. (Grossbritannien). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 6. April 1906.

**Neue Vertreter. — Nouveaux mandataires.**

- Kl. 15, Nr. 28187. H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co, Zürich.
- » 16, » 31285. E. Imer-Schneider, Genf.
- » 21, » 30708. H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co, Zürich.
- » 21, » 30709. do
- » 21, » 30710. do
- » 21, » 30864. do
- » 21, » 31426. do
- » 22, » 28776. do
- » 47, » 28664. do
- » 47, » 29051. do
- » 58, » 31927. do
- » 90, » 33383. do
- » 95, » 26420. Naegeli & Co, Bern.
- » 95, » 31077. J. Aumund, Zürich.
- » 97, » 27880. Naegeli & Co, Bern.
- » 97, » 28962. do

**Löschungen. — Radiations.**

(118 Hauptpatente. — 118 brevets principaux.)

- Cl. 2, n<sup>o</sup> 9823. Pulvérisateur à pression d'acide carbonique pour usages divers et spécialement pour le traitement des maladies de la vigne.
- Kl. 2, Nr. 15713. Elastische Zugvorrichtung bei Mähmaschinen.
- Kl. 2, Nr. 31539. Motor-Gras- und Fruchtmäher mit Handdeichsel.
- Kl. 5, Nr. 33175. Bauplatte.
- Kl. 6, Nr. 27900. Brausekörper für Strassensprengwagen.
- Kl. 7, Nr. 23073. Einrichtung zur Brennmaterialzuführung und zur direkten Erwärmung der frisch gestrichenen Ziegelsteine an kontinuierlich arbeitenden Ziegelbrennöfen mit übergebauter Trockenkammer.
- Cl. 7, n<sup>o</sup> 28041. Moule pour blocs de construction.
- Kl. 10, Nr. 28319. Schmiereinrichtung an Fischbändern.
- Kl. 10, Nr. 29926. Fensterfeststellvorrichtung.
- Kl. 10, Nr. 32409. Türband.
- Kl. 11, Nr. 29014. Wetterbeständiges, reliefartiges Dekorationsstück.
- Cl. 12, n<sup>o</sup> 18510. Appareil pour brûler à l'état gazeux des hydrocarbures liquides.
- Kl. 12, Nr. 22991. Schornsteinaufsatz.
- Kl. 12, Nr. 27773. Kühler.
- Kl. 12, Nr. 32768. Pneumatischer Temperaturregler.
- Kl. 16, Nr. 14861. Vorrichtung für Gefässe, um in denselben befindliche Flüssigkeit tropfenweise ausfliessen lassen zu können.
- Cl. 16, n<sup>o</sup> 33080. Récipient à col, avec fermeture de sûreté.
- Cl. 18, n<sup>o</sup> 9529. Masticateur.
- Kl. 18, Nr. 32672. Vorrichtung zum Halten von Büchern, Zeitschriften etc. in dem Leser bequemer Lage.
- Cl. 19, n<sup>o</sup> 13600. Perfectionnement aux métiers continus à anneaux.
- Cl. 19, n<sup>o</sup> 23178. Métier à filer et à retordre le coton, la laine et autres matières fibreuses.
- Kl. 20, Nr. 11834. Webstuhl zur Herstellung von buntgemustertem Jacquard-Doppel-Plüsch.
- Kl. 20, Nr. 18682. Rundwirkstuhl.
- Kl. 20, Nr. 23626. Schützenbremsvorrichtung an mechanischen Webstühlen.
- Kl. 20, Nr. 28196. Schäftmaschine.
- Cl. 20, n<sup>o</sup> 28498. Métier à tisser pour le tissage simultané de deux pièces superposées.
- Kl. 20, Nr. 28499. Webstuhl mit Einrichtung für selbsttätigen Ersatz des Schussgarnes.
- Cl. 20, n<sup>o</sup> 32964. Dispositif d'arrêt automatique de métiers à tisser à la fin de chaque cannette.

- Kl. 20, Nr. 32969. Einrichtung an Webstühlen zur Ermöglichung der Herstellung von Webwaren mit wellenförmig verlaufenden Schussfäden.
- Kl. 24, Nr. 15733. Aufsteckschiene für Stickmaschinen.
- Kl. 24, Nr. 27920. Stickmaschinenbohrer mit umlegbarem Bohrkörper.
- Kl. 22, Nr. 23010. Stoffreibemaschine.
- Kl. 22, Nr. 30455. Elektrisch heizbarer Stüpfelapparat.
- Cl. 24, n° 21783. Perfectionnement aux camisoles en tricot.
- Kl. 24, Nr. 23356. Hose mit Hosenträger.
- Kl. 24, Nr. 25002. Neuerung en Korsetten.
- Kl. 24, Nr. 32685. Knopf.
- Kl. 28, Nr. 28508. Schälmaschine für Körnerfrüchte mit liegend rotierender Walze.
- Kl. 33, Nr. 27802. Apparat an Läuterbottichen zum Abziehen der Stammwürze.
- Cl. 37, n° 25754. Machine à défourner le coke des cornues.
- Cl. 37, n° 25999. Appareil chargeur de cornues.
- Kl. 41, Nr. 28796. Maschine zum Einsetzen von Zündhölzern in Platten.
- Cl. 45, n° 26003. Machine pour imprégner des bandes de matières diverses, par exemple des bandes de papier, pour en faire du papier à décalquer dit papier carbone.
- Cl. 48, n° 20624. Machine perfectionnée à imprimer en blanc, permettant de tirer en une ou plusieurs couleurs sur tissu ou papier sans fin.
- Kl. 52, Nr. 28523. Zur Aufhängung von Landkarten dienliches Wandtafelgestell.
- Cl. 53, n° 30339. Mécanisme pneumatique pour presser les touches d'instruments de musique à clavier.
- Kl. 55, Nr. 29822. Kegelspiel mit Vorrichtung zum Aufstellen der Kegel vom Wurfstande aus.
- Kl. 55, Nr. 29823. Zerlegbarer Miniatur-Wagen.
- Kl. 57, Nr. 28229. Hahnschloss mit selbsttätiger Sicherung für Jagdgewehre.
- Kl. 58, Nr. 23558. Zielvorrichtung für Feuerwaffen.
- Kl. 59, Nr. 32809. Elektrische Ofenanlage zur Ausführung von Gasreaktionen.
- Kl. 61, { Nr. 27539 mit  
27539/444 } Einrichtung zur Messung der Geschwindigkeit  
27539/445 } bewegter Körper auf elektrischem Wege.  
u. 27539/446 }
- Kl. 61, Nr. 32570. Druckmesser für Spundverschlüsse.
- Kl. 63, Nr. 32312. Bilder-Einstellvorrichtung für Schielende an einem Stereoskop.
- Cl. 64, n° 13537. Dispositif de réglage du chariot d'échappement des montres.
- Cl. 64, n° 13630. Mécanisme perfectionné de mise à l'heure pour montres se remontant par la couronne.
- Cl. 64, n° 27301. Boite de montre.
- Cl. 64, n° 27835. Montre.
- Cl. 64, { n° 29468 avec  
29468/501 } Montre-réveil perfectionnée.
- Cl. 64, n° 29595. Raquette perfectionnée.
- Kl. 64, Nr. 29830. Taschenuhrdeckel.
- Cl. 64, n° 32576. Boite de montre dont la carrure porte un mécanisme de remontage et de mise à l'heure.
- Cl. 65, n° 28932. Tourne-vis d'horloger, etc.
- Kl. 65, Nr. 30224. Hauptuhr mit von derselben betätigter elektrischer Nebenuhr.
- Cl. 66, n° 6412. Compteur d'eau ou autres liquides.
- Cl. 66, n° 32462. Instrument de mesure, dit « palmer », perfectionné.
- Cl. 70, n° 28550. Four électrolytique pour la fabrication de l'aluminium.
- Cl. 73, n° 28255. Lingot métallique destiné à souder de l'aluminium et des alliages d'aluminium.
- Kl. 79, Nr. 28120. Knet- und Mischmaschine.
- Kl. 79, Nr. 30103. Filter-Anlage, für kontinuierliche automatische Niveau-Reglierung im Filter.
- Cl. 83, n° 32818. Ecrou de sûreté.
- Cl. 84, n° 13813. Dispositif servant à la fabrication d'articles métalliques d'une constitution poreuse.
- Cl. 84, n° 32824. Machine pour donner du chemin aux scies.
- Cl. 89, n° 32471. Porte-cigare.
- Kl. 90, Nr. 8185. Trag- und Verfestigungsmittel für Konstruktionen, welche dazu bestimmt sind, sich in Luft oder Wasser zu bewegen.
- Cl. 90, n° 25665. Dispositif de commande électro-magnétique.
- Kl. 90, Nr. 27979. Kuppelung.
- Cl. 90, n° 33015. Régulateur de vitesse.
- Kl. 92, Nr. 29619. Elektrischer Flaschenzug.
- Kl. 93, Nr. 30635. Radial-Turbine.
- Cl. 94, n° 3651. Générateur multitubulaire inexplorable à tubes indépendants amovibles et équilibrés.
- Kl. 95, Nr. 25805. Magnetelektrischer Zündapparat für Explosionskraftmaschinen.
- Cl. 95, n° 30251. Moteur à combustion intérieure à double effet.
- Kl. 95, Nr. 33496. Magnetelektrische Maschine zur Erzeugung der Zündfunken in Explosionskraftmaschinen.
- Kl. 97, Nr. 30509. Anker-Wicklung an Kommutatormaschinen.
- Cl. 97, n° 31085. Machine à courant monophasé.
- Cl. 97, n° 32358. Moteur à répulsion avec deux paires de balais en court-circuit sur le rotor, reliées par un conducteur avec interrupteur à fermeture automatique.
- Cl. 98, n° 30389. Ferrure à colliers pour fixer des isolateurs sur des poteaux.
- Kl. 98, Nr. 32214. Schmelzsicherung für elektrische Leitungen.
- Kl. 98, Nr. 32838. Drahtbriete für elektrische Stark- und Schwachstromleitungen.
- Kl. 100, Nr. 30260. Elektrische Glühlichtlampe.
- Kl. 100, Nr. 30516. Vorrichtung zur Verteilung des Gasstromes in einer Gasverteilungsanlage.

- Kl. 101, Nr. 31252. Ablauf.
- Kl. 103, Nr. 25932. Feuerwehrhelm.
- Kl. 103, Nr. 28839. Schlauchhaspel.
- Cl. 104, n° 28594. Nouvelle seringue pour injections hypodermiques pouvant être employée comme aspirateur.
- Kl. 106, Nr. 30267. Zahlteiler.
- Cl. 106, n° 30941. Caisse enregistreuse.
- Kl. 107, Nr. 30401. Markenbefeuchter.
- Kl. 108, Nr. 9544. Marmor-Schreibplatte für Telephonpulte.
- Kl. 108, Nr. 28595. Einrichtung zur Ermöglichung des Telefonierens und Telegraphierens auf demselben Liniendraht.
- Kl. 109, Nr. 27454. Verpackungseinrichtung für Möbel, Hausgeräte etc.
- Kl. 109, Nr. 28452. Reklamevorrichtung.
- Kl. 109, Nr. 28732. Vorrichtung zur Herstellung leicht auswechselbarer Anzeigen, Inschriften und dergl.
- Kl. 109, Nr. 32506. Luftdicht verpackter Konsumtions-Gegenstand.
- Cl. 109, Nr. 32848. Banc pliant et démontable avec abri.
- Kl. 111, Nr. 25581. Kummelbügelbeschläge.
- Kl. 111, Nr. 25944. Reisekorbverschluss.
- Kl. 111, Nr. 28151. Kupplung für Zugstränge von Fahrgeschirren.
- Kl. 111, Nr. 30277. Neuerung an Stöcken.
- Kl. 111, Nr. 32386. Strangenverbindungsstück für Pferdgeschirre.
- Cl. 112, n° 28456. Moyeu avec mécanisme de transmission de mouvement à trois vitesses pour cycles de tous genres.
- Cl. 112, n° 29523. Frein pour cycles, motocycles, etc.
- Kl. 112, Nr. 30278. Vorrichtung zur Verhinderung des Gleitens der Kautschukreifen von Automobilen und andern Fahrzeugen.
- Kl. 112, Nr. 32389. Automobilrad.
- Cl. 112, n° 33645. Armature anti-dérapante à un protecteur de bandage pneumatique.
- Kl. 113, Nr. 30413. Schalteranlage zur gleichzeitigen Steuerung von zwei gekuppelten elektrischen Fahrzeugen mit Gleichstromseriemotoren von einem Führerstand aus.
- Kl. 113, Nr. 30531. Vorrichtung für Eisenbahnfahrzeuge zum Ein- und Aushängen des Kupplungsbügels in den und aus dem Zughaken eines benachbarten Fahrzeuges.

**Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken**  
**Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses**  
 auf den 28. April 1906 -- au 28 avril 1906.

N <sup>o</sup>	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	ct.	Fr.	ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,681,355	—	309,805	—
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	1,482,735	—	125,720	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	8,668,755	—	1,456,075	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	814,135	—	14,815	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,549,700	—	596,510	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer	427,740	—	7,315	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	2,227,145	—	527,050	—
8	Aargauische Bank, Aarau	2,665,860	—	458,870	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	438,490	—	132,020	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,271,125	—	37,895	—
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	553,825	—	228,420	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,762,720	—	63,400	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,688,545	—	496,125	—
14	Banque du commerce, Genève	10,129,670	—	468,455	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,345,940	—	28,965	—
17	Bank in Basel, Basel	9,538,600	—	2,118,035	—
18	Bank in Luzern, Luzern	2,286,360	—	270,365	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	15,240,510	—	1,166,735	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,418,020	—	40,855	—
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	630,615	—	2,110	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	5,037,260	—	34,025	—
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	606,000	—	19,000	—
28	Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	437,795	—	9,740	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,274,580	—	73,970	—
31	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	3,267,760	—	88,075	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,073,125	—	71,000	—
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	1,105,435	—	34,860	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,196,575	—	82,850	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	414,625	—	6,680	—
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,154,410	—	119,755	—
37	Credito Ticinese, Locarno	947,465	—	18,515	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,111,170	—	37,805	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	735,290	—	42,710	—
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,668,035	—	3,250	—
41	Bsler Kantonalbank, Basel	4,402,280	—	94,000	—
42	Appenzell L.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	418,575	—	560	—
	Depositem bei der Abrechnungsstelle	106,705,695	—	8,815,265	—
	Dépôt à la chambre de compensation	1,340,000	—	—	—
	Gesetzliche Barschaft	108,045,695	—	8,815,265	—
	Encaisse légale	—	—	—	—

**Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.**  
**Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.**  
 (Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulat.		Totaler Barvorrat		Ungedeckte Zirkul.		Verfügb. Barsch.	
	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904
Durchschn. - <i>Moyenne</i>	218,544	213,486	116,881	118,025	101,669	95,461	23,494	26,658
Maxima	235,527	234,105	120,910	125,198	119,704	118,965	27,817	35,823
Minima	202,131	198,055	114,526	114,887	66,455	78,178	18,782	18,648
<b>I. Quartal</b>								
<i>1<sup>er</sup> trimestre</i>								
Durchschn. - <i>Moyenne</i>	217,128	209,141	118,806	113,415	98,322	92,726	25,426	24,345
Maxima	230,506	224,720	120,887	118,112	117,872	108,108	29,717	36,218
Minima	208,088	202,131	117,088	115,303	89,719	85,453	21,068	20,674
<b>II. Quartal</b>								
<i>II<sup>me</sup> trimestre</i>								
7. April - 7 avril	223,041	213,769	118,412	115,765	104,630	98,004	23,420	23,217
14. April - 14 avril	220,208	212,710	118,532	116,593	101,576	96,127	24,128	24,664
21. April - 21 avril	218,365	212,896	118,858	116,615	99,507	95,781	24,918	24,882
28. April - 28 avril	227,239	224,846	119,861	114,690	110,376	110,166	21,873	21,474







## Société des Usines Métallurgiques de Vallorbe

Emprunt 5% de 1900 converti à 4½%

Conformément aux conditions de cet emprunt nous dénonçons pour le 31 octobre 1906, le remboursement des 107 obligations désignées par le sort et dont les numéros suivent:

(992);  
Nos 2, 9, 11, 12, 14, 16, 17, 44, 53, 57, 60, 61, 63, 67, 70, 71, 75, 87, 90, 93, 97, 99, 102, 103, 113, 116, 118, 129, 137, 140, 141, 142, 148, 150, 152, 154, 158, 168, 180, 188, 199, 204, 207, 212, 218, 221, 235, 242, 244, 259, 261, 263, 272, 282, 284, 285, 290, 298, 300, 309, 311, 317, 324, 328, 329, 331, 334, 335, 337, 343, 344, 351, 355, 360, 368, 371, 394, 399, 403, 408, 409, 410, 413, 414, 416, 421, 422, 424, 435, 452, 453, 457, 469, 471, 480, 499, 518, 539, 540, 550, 570, 572, 582, 590, 591, 593, 599.

Le remboursement aura lieu aux domiciles de paiement des coupons et ces titres cesseront de porter intérêt dès la date ci-dessus.  
Vallorbe, le 18 avril 1906.

Le conseil d'administration,  
Le président: Jules Chavannes.  
Le secrétaire: Walter Rapin.

## Leih- & Sparkasse Steckborn (Thurgau)

Aktienkapital Fr. 500,000 Revervefonds Fr. 250,000

Bis auf weiteres sind wir Abgeber von

## Obligationen à 4%

gegenseitig 3—5 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung, auf «Namen» oder «Inhaber» lautend. Unsere Coupons werden bei der Schweiz. Volksbank spesenfrei eingelöst.

(908)

Die Verwaltung.

## Geschäfts-Verkauf

Umstände halber ist ein gut eingeführtes, chem.-techn. Fabrikations-Geschäft (Lacke, Farben, Öle etc.) zu verkaufen. Jahresumsatz ca. Fr. 80,000; derselbe kann aber bei energischer Leitung auf das Doppelte gebracht werden. Billiger Preis, günstige Zahlungsbedingungen. (1046);

Offerten sub Chiffre Z J 4484 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, erbeten.

## Für wirkliche Kapitalisten

Für ein auf ewige Zeit konzessioniertes prima Unternehmen, an erstklassigem Fremdenzentrum im Süden werden Fr. 900,000 Kapital gesucht. Jahresertrag mindestens 20 Prozent oder Rückzahlung innert 5 Jahren mit 50 Prozent Gewinn. Der Staat hat der Gemeinde die Konzession für das Unternehmen auf ewige Zeiten erteilt. Ein Risiko ist vollständig ausgeschlossen, zumal das Kapital durch Grundeigentum doppelt sicher gestellt werden kann.

Die Offerte ist höchst ehrenhaft und wird ganz diskret behandelt, weshalb nur persönlich Auskunft, an wirklich ernsthaften Reflektanten, erteilt wird. (1035)

Anfragen sind unter Chiffre P 3148 Y an Haasenstein & Vogler, Bern, zu richten.

Sie muss doch enorme Vorzüge haben, die

## Adler-Schreib-Maschine

mehr als

20,000

im Gebrauche!

Referenzen und Kataloge auf Wunsch

Vertreter gesucht, wo nicht vertreten

Adler Fahrradwerke vorm. Heinrich Kleyer, Frankfurt a. M.

Gegründet 1880

Ca. 3000 Arbeiter

(644)



## „MARINE“

Englische Transportversicherungsgesellschaft

Gesellschaftskapital Fr. 25,000,000, wovon Fr. 4,500,000 einbezahlt.  
Reserven über Fr. 16,875,000.

Versicherung sämtlicher Transportrisiken zu Land und zu Wasser, für Einzelsendungen oder auch per Abonnementspolice, mittelst sehr vorteilhaften Bedingungen.

Ganz spezielle Versicherung für die Herren Bankiers, denselben die äusserste Garantie und die minimste Mühe anbietend, zu den vorteilhaftesten Prämien.

Referenzen ersten Ranges. Prompte und liberale Schadenregulierung. Für jede Auskunft, sowie für Versicherungsabschlüsse, wolle man sich an die Schweiz. Filial-Direktion in Neuenburg, oder an die Agenten der Gesellschaft wenden. [2045]

## Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

Oerlikon bei Zürich

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat eine Dividende von Fr. 20 pro Aktie für das Geschäftsjahr 1905 beschlossen und wird der Coupon Nr. 11

an der Kasse unserer Gesellschaft in Oerlikon, bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, » den Herren Lombard, Odier & Co., in Genf, » » » Chavannes & Co., in Lausanne, » » » A. Sarasin & Co., in Basel,

von heute ab eingelöst.

(1063);

Oerlikon, den 30. April 1906.

Der Verwaltungsrat.

## Schweizerischer Bankverein

Gegen Hinterlage couranter Wertpapiere gewähren wir bis auf weiteres Vorschüsse auf 3—4 Monate à 4½% Zins per Jahr ohne Provisions-Berechnung (49)

gegen Eigenwechsel.

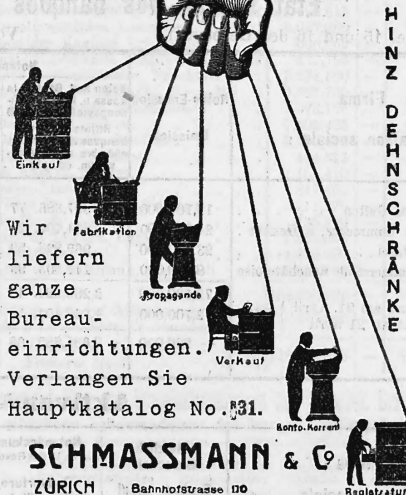
Basel, 3. April 1906.

Die Direktion.

## Papierhandlung en gros A. Jucker, Nachf. v. Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons. (108,)

## HINZ SYSTEM IN IHREM GESCHÄFT



Wir liefern ganze Bureau-einrichtungen. Verlangen Sie Hauptkatalog No. 31.

SCHMASSMANN & Co  
ZÜRICH Bahnhofstrasse 100 Registratur

(661.)

## M. SCHAEERER, A. G., BERN (BRÜSSEL LAUSANNE)

Technische Abteilung. — Fabrik am Bärengraben.

Chef: Herr Ober-Ingenieur Geissler, Bubenbergplatz 13 III.

KOMPLETTE technische Einrichtungen für Spitäler, Sanatorien, Anstalten und Private Sterilisations- und Desinfektions-Anlagen Hygienische Zentralheizungen Sanitäre Anlagen aller Art. [302]

Kostenvoranschläge u. Prospekte gratis. Man verlange Spezialofferte.